



**DROI\_PV(2012)1128\_1**

**PROTOKOLS**

sanāksmei, kas notika 2012. gada 28. novembrī plkst. 15.00–18.30  
un 2012. gada 29. novembrī plkst. 9.00–12.30 (13.30)  
BRISELĒ

Sanāksme tika atklāta trešdien, 2012. gada 28. novembrī, plkst. 15.03 priekšsēdētājas *Barbara Lochbihler* vadībā.

**1. Darba kārtības pieņemšana**

Darba kārtību pieņēma.

**2. Protokola apstiprināšana sanāksmei, kas notika:**

2012. gada 9. oktobrī

PV – PE496.538v01-00

**3. Priekšsēdētājas paziņojumi**

- Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (*EIDHR*):
- Krīze Kongo Demokrātiskajā Republikā
- ANO Ģenerālās asamblejas rezolūcija par nāvessodu
- Nāvessods Indijā
- ES un Ķīnas seminārs par tieslietu jautājumiem
- Saistībā ar Polijā atzīmēto J. Korčaka gadu rīkotais darbseminārs par bērnu tiesībām
- Kazahstāna:
  - Steidzamas rezolūcijas
    - Stāvoklis Irānā
    - Rohingu mazākumtautība Birmā/Mjanmā
- Migranti Lībijā

**4. Viedokļu apmaiņa ar ES īpašo pārstāvi cilvēktiesību lietās *Stavros Lambrinidis***

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Stavros Lambrinidis, Leonidas Donskis, Inese Vaidere, Joanna Senyszyn, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Laima Liucija Andrikiene, Andrzej Grzyb, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaani.*

**5. Uzklauššana par cilvēktiesībām Irānā**

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Tarja Cronberg, (Delegācijas attiecībām ar Irānu priekšsēdētāja), Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed (videosaziņa), Faraz Sanei, Ana Gomes, Marietje Schaake.*

**6. Viedokļu apmaiņa par Vispārējo periodisko pārskatu attiecībā uz Šrilanku**

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Yolanda Foster (Amnesty International), Jean Lambert (Delegācijas attiecībām ar Dienvidāzijas valstīm priekšsēdētāja), Anna von Gall (juriskonsulte Eiropas Konstitucionālo tiesību un cilvēktiesību centrā, Berlīne), Christian Behrmann (EĀDD), Geoffrey Van Orden, Ana Gomes, Paul Murphy, Richard Howitt, P.M. Amza (Šrilankas vēstniecība).*

**7. Viedokļu apmaiņa par cilvēktiesību stāvokli Pakistānā Vispārējā periodiskā pārskata kontekstā**

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Jean Lambert (Delegācijas attiecībām ar Dienvidāzijas valstīm priekšsēdētāja), Peter Jacob, Joseph Marbo, Michaela Wright (EĀDD), Peter Van Dalen, Phil Bennion, Ana Gomes, Munawar Saeed Bhatti (Pakistānas vēstniecība).*

Sanāksme tika slēgta plkst. 19.15 un atsākta otrdien, 2012. gada 29. novembrī, plkst. 9.35 priekšsēdētājas *Barbara Lochbihler* vadībā.

2012. gada 29. novembrī plkst. 9.30–12.30

**8. Jautājumu laiks — atcelts**

**9. Uzklauššana par cilvēktiesību stāvokli Rietumbalkānos, īpaši pievēršoties minoritātēm**

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Jelko Kacin, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Maria Von Hesch, Florian Bieber, Janez Lenarcic, Dusica Puzic (Eiropas Padome), Detlef Boeing (Eiropas Komisija), Ulrike Lunacek, Morten Kjaerum, Ilir*

*Dugolli* (Kosovas vēstniecība).

**10. Korporatīvā sociālā atbildība — sabiedrības interešu veicināšana un ceļš uz ilgtspējīgu un iekļaujošu atlabšanu**

AFET/7/09584  
2012/2097(INI)

COM(2011)0681[01]

Atzinumu sagatavoja: *Andrzej Grzyb* (PPE) PA–PE496.506v01-00  
AM – PE500.384v01-00  
Atbildīgā komiteja: EMPL\* – *Richard Howitt* (S&D) PR – PE498.081v01-00

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Andrzej Grzyb, Joanna Senyszyn, Michael Swann* (EĀDD).

**11. Korporatīvā sociālā atbildība — atbildīga un pārredzama uzņēmējdarbības prakse un noturīga izaugsme**

AFET/7/09594  
2012/2098(INI)

COM(2011)0681[02]

Atzinumu sagatavoja: *Andrzej Grzyb* (PPE) PA – PE496.505v01-00  
AM – PE500.385v01-00  
Atbildīgā komiteja: JURI\* – *Raffaele Baldassarre* (PPE) PR – PE500.415v01-00

**12. Iekšējo un ārējo aspektu saskaņotība pamattiesību politikā — viedokļu apmaiņa ar Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras direktoru *Morten Kjaerum***

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Morten Kjaerum* (Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras direktors), *Vincent Depaigne* (EK Tieslietu ĢD), *Michael Swann* (EĀDD), *Rui Tavares*.

**13. Viedokļu apmaiņa par Eiropas Parlamenta darbībām cilvēktiesību jomā**

**Uzstājās:** *Barbara Lochbihler, Kristina Kausch* (FRIDE), *David Nicols* (Human Rights and Democracy Network), *Rui Tavares, Michael Swann*.

**14. Citi jautājumi**

**15. Nākamā sanāksme**

2012. gada 6. decembrī plkst. 9.00–12.30 (Briselē)

Sanāksme beidzās plkst. 12.32.

**Aiz slēgtām durvīm**

16. Paplašinātā Prezidija sanāksme

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
DROI: Barbara Lochbihler (P), Andrej Grzyb (VP), Joanna Senyszyn (VP) D-IR: Tarja Cronberg (1) DSAS: Jean Lambert (1) DSEE: Jelko Kacin (VP) (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
DROI: Laima Liucija Andrikiene (1), Leonidas Donskis (1), Ana Gomes (1), Richard Howitt, Elisabeth Jeggle, Raimon Obiols (1), Rui Tavares, Inese Vaidere, Marie-Christine Vergiat, Daniël van der Stoep (1) D-IR: Geoffrey Van Orden (1) DSAS: Phil Bennion (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
DROI: Carlos Coelho (1), Maria Eleni Koppa (1), Kristiina Ojula (1) D-IR: Pavel Poc (1), Marietje Schaake (1) DSEE: Antonio Cancian (2), Ulrike Lunacek (2)

187 (2)	
193 (3)	
Liisa Jaakonsaari (1), Paul Murphy (1), Peter Van Dalen (1)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Stavros Lambinidis	Item 4
Tarja Cronberg, Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed, Faraz Sanei	Item 5
Yolanda Foster, Anna von Gall	Item 6
Peter Jacob, Joseph Francis, Jakob Harbo, Michaele Wright, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Heschl, Florian Bieber, Morten Kjaerum,	Item 7
Morten Kjaerum	Item 9
Kristina Kausch, David Nicols	Item 12
	Item 13

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer
--

--

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Council: Tedesko</p> <p>EEAS : Lambrinidis, Swann, Wiesniak, Arnault, Dirosa, Rouby, Rieu, Pribitzer, Behrmann, Wright</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Lennert, Boeing, Giering, Depaigne</p>	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
<p>Dusica Puzic</p>	<p>Council of Europe</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>P.M. Amza (Ambassador of Sri Lanka), H.E. Munawar Saeed Bhatti (Ambassador of Pakistan), H.E. Mr Ilir Dugolli (Ambassador of Kosovo)</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Politiisten ryhmién sihteerištöt/Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE</p> <p>S&amp;D</p> <p>ALDE</p> <p>ECR</p> <p>Verts/ALE</p> <p>GUE/NGL</p> <p>EFD</p> <p>NI</p>	<p>Orsagova, Tulai</p> <p>Bataille</p> <p>Stasinopoulou, Munoa</p> <p>De Jong</p> <p>Bergamaschi, S. Meyer</p> <p>Atzori</p>

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Chikhi	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Huber, Udina, Bandone, Malovec, Bajtay, Grunert, Banka  Satu Helin    Barna
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Oikarinen, Palladino, Achilli, Bobes, Csaszi, Hruscova, Chiorean, Rounio, Toen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsedā/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman